

# 行人安全守則

## 過馬路

行走在馬路上，注意交通安全非常重要

請記住以下行人安全守則

- 夜晚及清晨穿著**鮮豔衣物**，提高顯著性
- 在**斑馬線**或**行人專用道**上行走，不從別人無法預期處穿越道路
- 過馬路**揮手**，比靜止更容易被看見

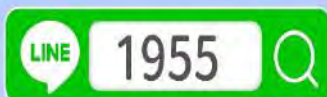


過馬路前，應**左看右看再左看** ●

與車輛**保持距離**，讓駕駛人有時間反應 ●

行人儘量選擇**面向來車的一側**靠邊走 ●

請遵守行人安全守則，保護自己和他人的生命安全!



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

亞太人力 關心您

# กฎความปลอดภัยสำหรับคนเดินเท้า

## ข้ามถนน

การเดินบนท้องถนน สิ่งสำคัญที่สุดคือต้องระมัดระวังความปลอดภัย

โปรดปฏิบัติตามกฎความปลอดภัยสำหรับคนเดินถนน ดังนี้

- ช่วงกลางคืนและเข้าตรู่ให้สวม **เสื้อผ้าสีสดใส** เพื่อให้มองเห็นได้ชัดเจน
- อย่าข้ามถนนบริเวณที่ผู้อื่นคาดคิดไม่ถึง ให้เดินข้าม **ทางม้าลาย** หรือเดินบนทางเท้า
- **โบกมือ** ขณะเดินข้ามถนน ช่วยให้ผู้ขับขี่รถมองเห็นได้ชัดเจน



ก่อนข้ามถนน **ควรมองซ้ายมองขวาและมองซ้ายอีกครั้ง**

**รักษาระยะห่าง** จากรถเพื่อให้ผู้ขับขี่รถมีเวลาตอบสนอง

คนเดินเท้าควรพยายามเดินชิดริมถนน **ฝั่งที่รถขับสวนมา**

โปรดปฏิบัติตามกฎความปลอดภัยสำหรับคนเดินเท้าเพื่อความปลอดภัยของตนเองและผู้อื่น !



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

# เอเย่นต์แพน ห่วงใยคุณ

# Pedestrian safety rules

## crossing the road

It is extremely important to observe traffic safety when crossing the road

Remember the following pedestrian safety rules:

- Wear **brightly-colored clothing** at night and early morning to increase visibility
- When using **zebra crossings** or **pedestrian walkways** cross the road from a fixed point not areas motorists do not expect
- **Wave your arms** when crossing the road to ensure you are seen by motorists

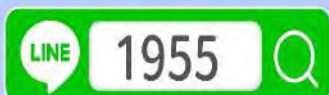


Before crossing the road, look left, **look right and look left again**

**Maintain a distance** from vehicles so motorists have time to react

Where possible pedestrians should cross the road **from the side facing oncoming traffic**

Observe pedestrian safety rules to protect yourself and others



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

**Pan-Asia Manpower cares for you**

# Quy tắc an toàn cho người đi bộ

## Băng qua đường

Khi đi trên đường, cần chú ý đảm bảo an toàn giao thông

Hãy nhớ các quy tắc an toàn cho người đi bộ sau đây:

- Mặc **quần áo sáng màu** vào ban đêm và sáng sớm, để tăng sự chú ý.
- Đi trên **vạch kẻ đường** dành cho người đi bộ hoặc **làn đường dành cho người đi bộ**, không băng qua những con đường mà người khác không ngờ tới.
- **Vẫy tay** khi qua đường sẽ dễ được nhìn thấy hơn.



Trước khi qua đường hãy **quan sát bên trái, bên phải rồi bên trái**

**Giữ khoảng cách** với xe để người lái xe có thời gian phản ứng

Người đi bộ nên đi sát mép đường và **phía đối diện với xe** cộ đang chạy tới.

Hãy tuân thủ quy tắc an toàn cho người đi bộ, để bảo vệ bản thân và người khác!



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

**Công ty môi giới Á Thái      quan tâm bạn**

# Peraturan Keselamatan Pejalan Kaki

## Menyeberang Jalan

Sangat penting untuk memerhatikan keselamatan lalu lintas bagi pejalan kaki di jalan

Harap mengingat peraturan keselamatan bagi pejalan kaki berikut ini:

- Pakai **baju berwarna cerah** pada malam dan dini hari, agar mudah terlihat
- Berjalan di **zebra cross** atau **jalur pejalan kaki**, dan jangan menyeberang jalan dari tempat yang tidak diperkirakan oleh orang lain
- **Melambaikan tangan** saat menyeberang jalan, agar lebih mudah terlihat daripada berdiam diri
- Sebelum menyeberang jalan **harus melihat kiri kanan baru melihat ke kiri**
- **Menjaga jarak** dengan kendaraan yang berbelok, agar pengendara memiliki waktu untuk merespons
- Pejalan kaki sedapat mungkin berjalan di jalur pejalan kaki pada **sisi jalan yang berhadapan** dengan jalur jalan kendaraan

Harap mematuhi peraturan keselamatan pejalan kaki, melindungi keselamatan diri sendiri dan orang lain!



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

Pan asia man power, peduli anda